

**ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE  
PREMIÈRE SESSION, QUARANTIÈME LÉGISLATURE 2011-2012**  
(20 octobre 2011 à présent)

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre SELINGER	le 20 oct. 2011		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)					
2.	<i>Loi sur la protection de l'accessibilité aux études universitaires (modification de la Loi sur le Conseil de l'enseignement postsecondaire)/The Protecting Affordability for University Students Act (Council on Post-Secondary Education Act Amended)</i>	M <sup>me</sup> la ministre SELBY	le 10 mai 2012							
3.	<i>Loi modifiant le Code de la route (limites de vitesse dans les zones scolaires)/The Highway Traffic Amendment Act (Speed Limits in School Zones)</i>	M. le ministre ASHTON	le 19 avril 2012							
4.	<i>Loi sur les personnes disparues/The Missing Persons Act</i>	M. le ministre SWAN	le 19 avril 2012							
5.	<i>Loi modifiant le Code de la route (service d'autobus interurbain)/The Highway Traffic Amendment Act (Inter-City Bus Service)</i>	M. le ministre ASHTON	le 20 avril 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
6.	<i>Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (accroissement de la responsabilité financière et de la participation communautaire)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Improved Fiscal Responsibility and Community Involvement)</i>	M <sup>me</sup> la ministre OSWALD	le 20 avril 2012							
7.	<i>Loi sur la revalorisation des collectivités/The Community Renewal Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre IRVIN-ROSS	le 23 avril 2012							
8.	<i>Loi modifiant le Code de la route (utilisation de sièges de sécurité pour enfants)/The Highway Traffic Amendment Act (Use of Child Safety Seats)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 30 avril 2012							
9.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)/The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 24 avril 2012							
10.	<i>Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 24 avril 2012							
11.	<i>Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement (confiscation administrative et modifications diverses)/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act (Administrative Forfeiture and Miscellaneous Amendments)</i>	M. le ministre SWAN	le 25 avril 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (travaux et réparations concernant les véhicules automobiles)/The Consumer Protection Amendment Act (Motor Vehicle Work and Repairs)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 26 avril 2012							
13.	<i>Loi sur les emplois dans le domaine de l'énergie renouvelable/The Renewable Energy Jobs Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 30 avril 2012							
14.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins/The Protection for Persons in Care Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre OSWALD	le 26 avril 2012							
15.	<i>Loi modifiant la Loi sur les bâtiments fortifiés/The Fortified Buildings Amendment Act</i>	M. le ministre SWAN	le 1 <sup>er</sup> mai 2012							
16.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (amélioration des dispositions d'application)/The Consumer Protection Amendment Act (Improved Enforcement and Administration)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 27 avril 2012							
17.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs/The Non-Smokers Health Protection Amendment Act</i>	M. le ministre RONDEAU	le 1 <sup>er</sup> mai 2012							
18.	<i>Loi sur la responsabilisation en matière de tarifs de services publics abordables/The Affordable Utility Rate Accountability Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 9 mai 2012							
19.	<i>Loi sur l'utilisation d'animaux dans le cadre d'activités illégales/The Use of Animals to Shield Unlawful Activities Act</i>	M. le ministre SWAN	le 2 mai 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
20.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (zone intermodale)/The Planning Amendment Act (Inland Port Area)</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 10 mai 2012							
21.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (code de conduite à l'intention des commissaires d'écoles)/The Public Schools Amendment Act (Code of Conduct for School Trustees)</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 3 mai 2012							
22.	<i>Loi modifiant le Code de la route (extension du programme de verrouillage du système de démarrage)/The Highway Traffic Amendment Act (Extension of Ignition-Interlock Program)</i>	M. le ministre SWAN	le 7 mai 2012							
23.	<i>Loi modifiant certaines lois d'administration locale/The Local Government Statutes Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 16 mai 2012							
24.	<i>Loi sur les économies d'énergie/The Energy Savings Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 8 mai 2012							
25.	<i>Loi sur les eaux souterraines et les puits et modifications connexes/The Groundwater and Water Well and Related Amendments Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 15 mai 2012							
26.	<i>Loi sur les garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques)/The International Interests in Mobile Equipment Act (Aircraft Equipment)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 9 mai 2012							
27.	<i>Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 9 mai 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
28.	<i>Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act</i>	M. le ministre RONDEAU	le 14 mai 2012							
29.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'assainissement des lieux contaminés/The Contaminated Sites Remediation Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 15 mai 2012							
30.	<i>Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre OSWALD	le 14 mai 2012							
31.	<i>Loi sur les centres de services bilingues/The Bilingual Service Centres Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 17 mai 2012							
32.	<i>Loi modifiant le Code de la route (pouvoirs des autorités chargées de la circulation à l'égard des bicyclettes)/The Highway Traffic Amendment Act (Powers of Traffic Authorities over Cycling Traffic)</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 16 mai 2012							
33.	<i>Loi sur le financement des élections et Loi modifiant la Loi électorale/The Election Financing Act and Elections Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre HOWARD	le 17 mai 2012							
34.	<i>Loi sur la transparence et la responsabilité en matière de partenariats public-privé/The Public Private Partnerships Transparency and Accountability Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 22 mai 2012							
35.	<i>Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail/The Retail Businesses Holiday Closing Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre HOWARD	le 23 mai 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
36.	<i>Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act</i>	M. le ministre SWAN	le 23 mai 2012							
37.	<i>Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les poursuites sommaires (casques de bicyclettes)/The Highway Traffic Amendment and Summary Convictions Amendment Act (Bicycle Helmets)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 23 mai 2012							
200.	<i>Loi sur les droits des aînés/The Seniors' Rights Act</i>	M <sup>me</sup> ROWAT	le 30 avril 2012							
201.	<i>Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 25 avril 2012							
202.	<i>Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés/The Universal Newborn Hearing Screening Act</i>	M <sup>me</sup> ROWAT	le 26 avril 2012							
203.	<i>Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire/The Regulatory Accountability and Transparency Act</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 25 avril 2012							
204.	<i>Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act</i>	M. GOERTZEN	le 18 avril 2012							
205.	<i>Loi modifiant la Loi sur les municipalités et la Charte de la ville de Winnipeg (protection contre les accusations de diffamation)/The Municipal Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Defamation Protection)</i>	M. BRIESE	le 27 avril 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
206.	<i>Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules (plaques d'immatriculation pour pompiers volontaires)/The Drivers and Vehicles Amendment Act (Licence Plates for Volunteer Firefighters)</i>	M. EICHLER	le 23 avril 2012							
207.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> MITCHELSON	le 1 <sup>er</sup> mai 2012							
208.	<i>Loi sur la sensibilisation au jour du Souvenir et modifiant la Loi sur les écoles publiques/The Remembrance Day Awareness Act and Amendments to The Public Schools Act</i>	M. GRAYDON	le 8 mai 2012	le 17 mai 2012						
209.	<i>Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts au sein de l'Assemblée législative et du Conseil exécutif (périodes de restriction imposées aux hauts fonctionnaires indépendants)/The Legislative Assembly and Executive Council Conflict of Interest Amendment Act (Cooling-Off Periods Related to Independent Officers)</i>	M. GOERTZEN	le 9 mai 2012							
210.	<i>Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest/The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act</i>	M. SMOOK	le 2 mai 2012							
211.	<i>Loi sur la transparence et la responsabilité (modification de diverses dispositions législatives)/The Increased Transparency and Accountability Act (Various Acts Amended)</i>	M <sup>me</sup> STEFANSON	le 24 avril 2012							

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
212.	<i>Loi sur la reconnaissance de l'apprentissage/The Apprenticeship Recognition Act</i>	M. GAUDREAU	le 27 avril 2012	le 22 mai 2012						
213.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (vérification du registre concernant les mauvais traitements — droits non exigibles à l'égard des bénévoles)/The Child and Family Services Amendment Act (No Fee for Registry Checks Respecting Volunteers)</i>	M. SCHULER	le 7 mai 2012							
214.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée/The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 16 mai 2012							
215.	<i>Loi sur la budgétisation axée sur les résultats/The Results-Based Budgeting Act</i>	M <sup>me</sup> STEFANSON	le 17 mai 2012							
216.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci (la stabilisation des tarifs d'Hydro-Manitoba)/The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act (Manitoba Hydro Ratepayers Protection)</i>	M. HELWER	le 15 mai 2012							